

Hollandsk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [K](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [V](#) - [W](#) - [Z](#)

Hollandsk	Engelsk	Tysk	Dansk
arbeider	worker	Arbeiter (m)	arbejder
ballen	ball	einknaueIn	indnøgle
beroker	smoker	Rauchapparat (m)	røgpuster
beroven	rob	räubern	røve
bestuiving	pollination	Bestäubung (f)	bestøvning
bestuur	committee	Vorstand (m)	bestyrelse
bevruchtungskastje	mating hive	Begattungskästchen (n)	Kielerstade
bevruchtungskastje	mating hive	Begattungskästchen (n)	parringsstade
bij	bee	Biene (f)	bi
bijengif	venom	Gift (n)	gift
bijenhouder	beekeeper	Imker (m)	biavler
Bijenhoudersvereniging	beekeeper's association	Imkerverein (m)	biavlerforening
bijenkast	hive	Bienenkasten (m)	bistade
bijenkast	hive	Bienenstock (m)	bistade
bijenkastkever, kleine	hive beetle, small	Beutenkäfer (m), kleine	stadebille, lille
bijenkastkever, kleine	hive beetle, small	Bienenstockkäfer (m)	stadebille, lille
bijenpest	bee pest	Bienenpest (f)	bipest
bijenruimte	beeway	Wabengasse (f)	tavlegade
bijensluier	bee veil	Bienenschleier (m)	bislør
bijenstand	apiary	Bienenstand (m)	bigård
bijenvolk	colony of bees	Bienenvolk (n)	bifamilie
bijenwas	beeswax	Bienenwachs (n)	bivoks
bijenweide	bee forage	Bienenweide (f)	trækkilder
bladluis	green-fly	Blattlaus (f)	bladlus
bouwbij	wax-making bee	Baubiene (f)	byggebi
broed	brood	Brut (f)	yngel
broed nest	brood nest	Brutnest (n)	yngelleje
broed raat	brood comb	Brutwabe (f)	yngeltavle
celdeksels	cappings	Zelldeckel (m)	forsegling
darrenbroed	drone brood	Drohnenbrut (f)	droneyngel
darrenraat	drone comb	Drohnenwabe (f)	dronetavle
dracht	nectar flow	Tracht (f)	træk
eileg	egg laying	Eiablage (f)	æglægning

Hollandsk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [K](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [V](#) - [W](#) - [Z](#)

Hollandsk	Engelsk	Tysk	Dansk
etiket	label	Etikette (f)	etikette
fungicide	fungicide	Fungizid (n)	fungicid
gekristalliserde honing	granulated honey	kandierter Honig (m)	krystalliseret honning
gesloten	sealed	geschlossen	forseglet
heide	heather	Heide (f)	lyng
herbicide	herbicide	Unkrautvertilgungsmittel (n)	ukrudtsmiddel
honing	honey	Honig (m)	honning
honingdauw	honeydew	Honigtau (m)	honningdug
honingdauwhoning	honeydew honey	Honigtauhonig (m)	skovhonning
honingkamer	honey chamber	Aufsatz (m)	magasin
honingpot	honey jar	Honigglas (n)	honningglas
honingraat	honey comb	Honigwabe (f)	honningtavle
hoofddracht	main flow	Haupttracht (f)	hovedtræk
haalster	forager	Trachtbiene (f)	trækbi
infecteren	infect	infizieren	smitte
insecticide	insecticide	Insektizid (n)	insekticid
inwinteren	winter, prepare for	einwintern	indvintre
kalkbroed	chalk brood	Kalkbrut (f)	kalkyngel
kast	hive	Kasten (m)	stade
kastbeitel	hive tool	Wabenmeissel (m)	stadekniv
kitten	propolize	verkitten (mit Propolis)	kitte (med propolis)
klaver	clover	Klee (m)	kløver
koningin	queen	Königin (f)	dronning
koninginnenrooster	queen excluder	Absperrgitter (n)	dronningegitter
koninginnenteelt	queen rearing	Königinnenzucht (f)	dronningavl
koolzaad	coleseed	Raps (m)	raps
koolzaad	rape	Raps (m)	raps
kristallisering	granulation	Kristallisierung (f)	krystallisering
kruising	cross-breed	Kreuzung (f)	krydsning
kunstraat	comb foundation	Kunstwabe (f)	kunstattavle
kunstwafel (flemish)	foundation	Kunstwabe (f)	kunstattavle
larve	larva	Larve (f)	larve
linde	lime tree	Linde (f)	lind

Hollandsk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [K](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [V](#) - [W](#) - [Z](#)

Hollandsk	Engelsk	Tysk	Dansk
mannelijk	male	männlich	han-
mede	mead	Met (m)	mjød
melkzuur	lactic acid	Milchsäure (f)	mælkesyre
mierenzuur	formic acid	Ameisensäure (f)	myresyre
nektar	nectar	Nektar (m)	nektar
observatiekast	observation hive	Beobachtungsstock (m)	observationsstade
ontzegelen	uncap	entdeckeln	skrælle
oogsten	extract	ernten	høste
opbrengst	yield	Honigertrag (m)	udbytte
overlarfnaald	transferring tool (for larvae)	Umlarvlöffelchen (n)	omlarvenål
overlarven	graft (larvae)	umlarven	omlarve
overwinteren	winter	überwintern	overvintre
oxaalzuur	oxalic acid (?)	Oxalsäure (f)	oxalsyre
paring	mating	Begattung (f)	parring
pesticide	pesticide	Pestizid (n)	pesticid
pollen	pollen	Pollen (m)	pollen
pop	pupa	Puppe (f)	puppe
propolis	propolis	Propolis (f)	propolis
paardenbloem	dandelion	Löwenzahn (m)	mælkebøtte
roer	dysentery	Ruhr (f)	bugløb
raam	frame	Rahmen (m)	ramme
raat	comb	Wabe (f)	tavle
slinger	extractor	Honigschleuder (f)	slynge
slingeren	extract	schleudern	slynge, at slynge
steek	sting	Stich (m)	stik
steenbroed	stone brood	Steinbrut (f)	stenyngel
steken	sting	stechen	stikke
stimulatieve voeding	stimulative feeding	Reizfütterung (f)	drivfodring
suikeroplossing	syrup	Zuckerlösung (f)	sukkervand
teelt	breeding	Rassenzucht (f)	avl
top lijst	top bar	Tragleiste (f)	bæreliste
tros	cluster	Traube (f)	klynge
verdampner	evaporator	Verdampfer (f)	fordamper

Hollandsk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [K](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [V](#) - [W](#) - [Z](#)

Hollandsk	Engelsk	Tysk	Dansk
-----------	---------	------	-------

verdekkelen	cap	deckeln	forsegle
vergif	poison	Gift (n)	gift
verzamelen	forage	ausbeuten	samle
verzamelen	collect	eintragen	samle
verzorgingsbij	nurse bee	Ammenbiene (f)	ammebi
vleugel	wing	Flügel (m)	vinge
vliegbij	field bee	Trachtbiene (f)	trækbi
vliegspleet	entrance	Flugloch (n)	flyvespalte
voedergebrek	shortage of stores	Futtermangel (m)	fodermangel
voedersap	larval food	Futtersaft (m)	fodersaft
vuilbroed	foul brood	Faulbrut (f)	bipest
wachtbij	guard	Wache (f)	vagtbi
warrbau	burr-comb	Wirrbau (m)	vildbyg
was mot	wax moth	Wachsmotte (f)	voksmøl
wilg	willow	Weide (f)	pil
wilgenroosje	fireweed	Weidenröschen (n)	gederams
winter tros	winter cluster	Wintertraube (f)	vinterklynge
zachtaardig	docile	sanft	fredelig
zakbroed	sac brood	Sackbrut (f)	sækynge
zeef	strainer	Sieb (n)	si
ziekte	disease	Krankheit (f)	sygdom
zwerm	swarm	Schwarm (m)	sværm

Kilde: Biavlsordbog udgivet af Apimondia/ P. Verkooijen (hollandsk)

[Top](#)